

**FLEIT KAIN  
GIBBONS GUTMAN  
BONGINI & BIANCO P.L.  
ATTORNEYS AT LAW**

MIAMI - FORT LAUDERDALE - BOCA RATON

10/6/325

**601 BRICKELL KEY DRIVE  
COURVOISIER CENTRE II SUITE 404  
MIAMI, FLORIDA 33131**

TELEPHONE: (305) 416-4490  
FACSIMILE: (305) 416-4489  
EFAX: (305) 675-2789

MFLEIT@FOCUSONIP.COM  
www.FocusOnIP.com

**Certificate**

**DEC 14 2004**

**of Correction**

**DATE: December 9, 2004**

**TOTAL NUMBER OF PAGES 8  
(INCLUDING THIS PAGE)**

**To: CERTIFICATE OF CORRECTION  
FAX NUMBER: 703-308-6672  
CERTIFICATE OF CORRECTION BRANCH  
FROM: Martin Fleit**

**REFERENCE: 6,813,854**

**IF YOU DO NOT RECEIVE ALL PAGES CLEARLY, PLEASE CONTACT US IMMEDIATELY**

**MESSAGE:**

**PLEASE DELIVER THE FOLLOWING COMMUNICATION CONCERNING THE BELOW  
IDENTIFIED CASE**

**Patentee: Sergej POPIKOW**

**Confirmation No.: 3365**

**Patent No. 6,813,854 B2**

**Assignee:**

**Issued: November 9, 2004**

**S.A.T. Swiss Arms Technology AG**

**For: BOLT SYSTEM FOR MULTIBARREL RIFLES**

**Attorney Docket No: 7400-X03-038**

1. REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION OF PATENT;
2. CERTIFICATE OF CORRECTION;
3. NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT with Recordation Form  
Cover and copy of executed Assignment

**FIRM NAME: FLEIT KAIN GIBBONS GUTMAN BONGINI & BIANCO P.L.**

**NAME OF ATTORNEY: MARTIN FLEIT**

**SIGNATURE OF ATTORNEY: **

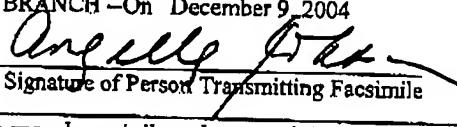
**DATE: December 8, 2004**

**CERTIFICATE OF FACSIMILE TRANSMISSION**

I hereby certify that this correspondence is being facsimile transmitted to: Fax # 703-308-6672  
COMMISSIONER FOR PATENTS, ALEXANDRIA, VA 22313  
CERTIFICATE OF CORRECTION BRANCH -On December 9, 2004

**ANGELLA JOHNSON**

Name of Person Transmitting Facsimile

  
Signature of Person Transmitting Facsimile

**\*\*NOTE\*\* The information contained in this facsimile message may be privileged or confidential information. It is intended only for the use of the individual or entity named above. If the reader of this message is not the intended recipient, or the employer or agent responsible for delivery of it to the intended recipient, you are hereby notified that any dissemination, distribution or copying of this communication is neither intended nor permissible. If you have received this communication in error, please immediately notify us by telephone at the above number (call collect), and return the original you receive to us at the above address via the U.S. postal service.**

PTO-2038 (02-2003)

Approved for use through 02/28/2006. OMB 0651-0043

United States Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

**United States Patent and Trademark Office****Credit Card Payment Form****Please Read Instructions before Completing this Form****Credit Card Information**

**Credit Card Type:**  Visa  MasterCard  American Express  Discover

Credit Card Account #: 4388 5230 1909 3124

Credit Card Expiration Date: 11/2005

Name as it Appears on Credit Card: MARTIN FLEIT

Payment Amount \$ (US Dollars): \$100.00

Cardholder Signature: *Martin Fleit*

Date: DECEMBER 9, 2004

**Refund Policy:** The Office may refund a fee paid by mistake or in excess of that required. A change of purpose after the payment of a fee will not entitle a party to a refund of such fee. The office will not refund amounts of \$25.00 or less unless a refund is specifically requested, and will not notify the payor of such amounts (37 CFR § 1.26). Refund of a fee paid by credit card will be issued as a credit to the credit card account to which the fee was charged.

**Service Charge:** There is a \$50.00 service charge for processing each payment refused (including a check returned "unpaid") or charged back by a financial institution (37 CFR § 1.21 (m)).

**Credit Card Billing Address**

Street Address 1: 520 BRICKELL KEY DRIVE

Street Address 2: #A201

City: MIAMI

State/Province: FLORIDA

Zip/Postal Code: 33131

Country: USA

Daytime Phone #: 305 416 4490

Fax #: 305 416 4489

**Request and Payment Information**

Description of Request and Payment Information:

<input checked="" type="checkbox"/> Patent Fee	<input type="checkbox"/> Patent Maintenance Fee	<input type="checkbox"/> Trademark Fee	<input checked="" type="checkbox"/> Other Fee
Application No.	Application No.	Application No.	IDON Customer No.
Patent No. 6,813,854	Patent No.	Registration No.	
Attorney Docket No. 7400-x03-038		Identify or Describe Mark	

If the cardholder includes a credit card number on any form or document other than the Credit Card Payment Form, the United States Patent and Trademark Office will not be liable in the event that the credit card number becomes public knowledge.

PATENT

Attorney Docket: 7400-X03-038

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Patentee: Sergej POPIKOW  
Patent No.: 6,813,854 B2

Confirmation No. 3365  
Examiner: SUKMAN, Gabriel S.

Issued: November 9, 2004

**REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION OF PATENT  
UNDER 37 C.F.R. § 1.322**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**Attention: Decision and Certificate of Correction Branch  
Of the Patent Issue Division**

Dear Sir:

It is noted that an error appears in the above-identified patent. The exact location and nature of this error is as follows:

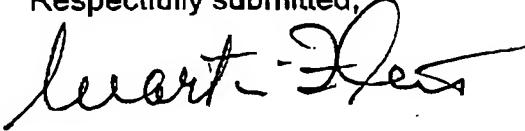
In item (73), change Assignee: S.A.T. SWISS ARMS TECHNOLOGY AG

Copies of the Notice of Recordation of Assignment Document, Recordation Form Cover Sheet and the Assignment are enclosed. A Certificate of Correction is requested. Please send the Certificate of Correction to the undersigned at the address noted below. If there are any questions regarding this Request, a telephone call to the undersigned would be appreciated, since this should expedite issuance of the Certificate.

Patentee: Sergej POPIKOW  
Patent No. 6,813,854  
Attorney docket: 7400-X03-038

Please charge the fee of \$100.00 to Credit Card (see Form PTO-2038) attached.  
If there are any deficiencies or overpayment in fee, please charge Deposit Account No.  
500601 for such sum.

Respectfully submitted,



Martin Fleit, Reg. #16,900

Enclosures

Martin Fleit  
FLEIT KAIN GIBBONS GUTMAN BONGINI & BIANCO  
601 Brickell Key Drive Suite 404  
Miami, Florida 33131  
Tel: 305-416-4490; Fax: 305-416-4489  
e-mail: MFleit@FocusOnIP.com

PTO/SB/44 (07-03)

Approved for use through 01/31/2004. OMB 0651-0033

U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.  
(Also Form PTO-1050)UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO. 6,813,854 B2

DATED November 9, 2004

INVENTOR(S) Sergej POPIKOW

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

In item (73) change Assignee to:

(73) Assignee: S.A.T. Swiss Arms Technology AG, Neuhausen (CH)

MAILING ADDRESS OF SENDER:

MARTIN FLEIT

FLEIT KAIN GIBBONS GUTMAN BONGINI &amp; BIANCO P.L.

601 Brickell Key Drive, Suite 404

Miami, Florida 33131

PATENT NO. 6,813,854

No. of additional copies



This collection of information is required by 37 CFR 1.322, 1.323, and 1.324. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 1.0 hour to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Attention Certificate of Corrections Branch, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

14 DEC 2004

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**UNDER SECRETARY OF COMMERCE FOR INTELLECTUAL PROPERTY AND  
DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

JULY 13, 2004

PTAS



\*102638721A\*

FLEIT, KAIN, GIBBONS ET AL.  
MARTIN FLEIT  
601 BRICKELL KEY DRIVE  
SUITE 404  
MIAMI, FL 33131

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 12/19/2003

REEL/FRAME: 014843/0507

NUMBER OF PAGES: 3

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:

POPOKOW, SERGEJ

DOC DATE: 12/04/2003

ASSIGNEE:

S.A.T. SWISS ARMS TECHNOLOGY AG  
INDUSTRIEPLATZ 1  
NEUHAUSEN, SWITZERLAND 8212

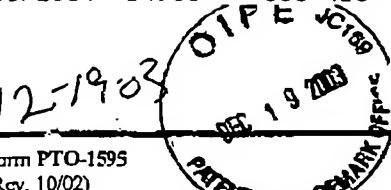
SERIAL NUMBER: 10631325

FILING DATE: 08/01/2003

PATENT NUMBER:

ISSUE DATE:

TITLE: BOLT SYSTEM FOR MULTIBARREL RIFLES



01-06-2004

Form PTO-1595  
(Rev. 10/02)  
OMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/2005)

Tab settings → → →



102638721

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
U.S. Patent and Trademark Office

740-X03-038

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

## 1. Name of conveying party(ies):

Sergej POPOKOW

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

## 3. Nature of conveyance:

Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other \_\_\_\_\_

Execution Date: December 4, 2003

## 4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: \_\_\_\_\_

A. Patent Application No.(s) 10/631,325

B. Patent No.(s) \_\_\_\_\_

Additional numbers attached?  Yes  No

## 5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: MARTIN FLEIT

FLEIT, KAIN, GIBBONS, GUTMAN, BONGINI &amp; BIANCO P.L.

Internal Address: \_\_\_\_\_

Street Address: 601 BRICKELL KEY DRIVE

SUITE 404

City: MIAMI State: FL Zip: 33131

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41). \$ 40.00

 Enclosed Authorized to be charged to deposit account

## 8. Deposit account number:

500601

## 9. Signature.

01/05/2004 LMUELLER 00000155 500601 10631325

01 FC 8021 40.00

MARTIN FLEIT, REG. NO. 16,900

Name of Person Signing

Signature

December 19, 2003

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 3

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

14 DEC 2003

Attorney Docket No. 7400-X03-038

U.S. Rights

**ASSIGNMENT**

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, each undersigned inventor has sold and assigned, and by these presents hereby sells and assigns, unto:

S.A.T.  
Swiss Arms Technology AG  
Industrieplatz 1, 8212 Neuhausen, Switzerland

(hereinafter ASSIGNEE) all right, title and interest for the United States, territories and possessions in and to his invention relating to:

**BOLT SYSTEM FOR MULTIBARREL RIFLES**

as set forth in his United States Patent Application (check one)

executed concurrently herewith,

executed on

Serial No. 10/631,325 Filed: August 1, 2003

in and to said United States Patent Application including any and all divisions or continuations thereof and in and to any and all Letters Patent of the United States, which may issue on any such application or for said invention, including any and all reissues or extensions thereof, to be held and enjoyed by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns to the full end of the term or terms for which any and all such Letters patent may be granted as fully and entirely as would have been held and enjoyed by the undersigned had this Assignment not been made.

Each of the undersigned hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all such Letters patent to said ASSIGNEE, its successors or assigns in accordance herewith.

Each of the undersigned warrants and covenants that he has the full and unencumbered right to sell and assign the interests herein sold and assigned and that he has not executed and will not execute any document or instrument in conflict herewith.

Each of the undersigned further covenants and agrees he will communicate to said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns all information known to him relating to said invention or patent application and that he will execute and deliver any papers, make all rightful oaths, testify in any legal proceedings and perform all other lawful acts deemed necessary or desirable by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns to perfect title to said invention, to said application including divisions and continuations thereof and to any and all Letters Patent which may be granted therefor or thereon, including reissues or extensions, in said ASSIGNEE, its successors, or assigns or to assist said ASSIGNEE, its successors, legal

representatives or assigns in obtaining, reissuing or enforcing Letters Patent of the United States for said invention.

Each of the undersigned hereby grants to the firm of **FLEIT KAIN GIBBONS GUTMAN BONGINI & BIANCO P.L.** the power to insert into this Assignment any further identification, which may be necessary or desirable to comply with the rules of the U.S. Patent and Trademark office for recordation of this Assignment.

INVENTOR (1): Sergej POPIKOW

Citizenship: RUSSIAN

Residence: Weitnau, Germany

Post office Address: Galtenbrunner Weg 22, 87480 Weitnau, Germany

(date) *Dec. 04. 2003.* (signature of inventor) *S. Popikow.*

Note: If signed abroad, *prima facie* evidence of execution may optionally be obtained by execution of this document before a U.S. Consul or before a local officer authorized to administer oaths whose authority is proved by a certificate from a U.S. Consul. If signed domestically, do so before a Notary Public. Otherwise the execution by the inventors should be witnessed by at least two witnesses who sign here:

WITNESSES:

Signature: *Josef Rauch* Josef Rauch Date: *Dec. 04. 2003*

Signature: *Frank Rait* Frank Rait Date: *Dec. 04. 2003*